

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 17 (1915)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Kapitel:** L'Enseignement mathématique aux écoles supérieures de Femmes à Moscou .

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

cupent généralement pas dans les programmes la place qu'on devrait leur réserver. Dans d'autres pays, elles sont considérées comme une branche principale même dans les gymnases ; ce n'est pas le cas en Angleterre.

Du reste, ces divers inconvénients du système d'éducation anglais ont été reconnus dans le pays lui-même, et des efforts ont été faits pour les combattre.

En appendice, l'auteur a réuni un choix de questions d'examens (Examination papers) présentées ces dernières années aux examens scolaires et universitaires.

J.-P. DUMUR (Genève).

## RUSSIE

### L'Enseignement mathématique aux écoles supérieures de Femmes à Moscou<sup>1</sup>.

Actuellement les cours supérieurs de femmes se trouvent dans toutes les villes universitaires de la Russie. Ces institutions privées s'efforcent d'élever le niveau de leur enseignement à celui des Universités de l'Etat ou y sont déjà parvenues. La loi du 19 décembre 1911 accorde aux étudiantes des cours supérieurs de femmes les mêmes droits qu'aux étudiants des Universités.

Les plus anciens de ces cours sont ceux de Pétrograd fondés en 1878. Ils sont aussi les plus riches en établissements auxiliaires d'instruction, comme bibliothèque, laboratoires, observatoire astronomique, etc. Outre les Facultés philologique et physico-mathématique, ils comportent encore une Faculté de Droit. Le nombre des étudiantes s'élève jusqu'à 5000 ; le corps enseignant compte 140 professeurs et près de 40 assistants. Le nombre si considérable des professeurs s'explique parce que chacun d'eux ne peut donner que peu de temps à l'enseignement aux cours de femmes, étant occupé à l'Université ou à une autre école supérieure.

Les cours supérieurs de Pétrograd feront l'objet d'un rapport spécial. Ceux de Moscou sont exposés dans le récent rapport de M. B. MLODZIEVSKY, professeur émérite de l'Université de Moscou. Nous en reproduisons ci-après les passages les plus importants.

« L'enseignement mathématique consiste en un cours d'études d'une durée normale de huit semestres. Un cours de mathématiques élémentaires est commun pour toutes les étudiantes des sections mathématique et naturaliste de la Faculté physico-mathématique, ainsi qu'à celles de la Faculté de Médecine. Les cours de mathématiques supérieures se font pour les étudiantes de la Faculté physico-mathématique ayant choisi pour leurs études l'un des quatre cycles suivants : Mathématique, Mécanique, Astronomie, Physique. Pour les étudiantes qui ont choisi les cycles de Chimie, Minéralogie, Géologie, Physiologie des plantes ou Physiologie des animaux il se fait un cours spécial d'Encyclopédie mathématique. Dans la revue de l'enseignement mathématique que je vais faire, je m'arrêterai d'abord en détail sur l'organisation de l'enseignement dans le cycle de Mathématiques et j'indiquerai ensuite les particularités de l'enseignement dans les autres cycles.

L'étendue et le caractère de l'enseignement mathématique dans les écoles

<sup>1</sup> Rapport sur l'enseignement mathématique aux cours supérieurs de femmes à Moscou, par B. MLODZIEVSKY, professeur émérite de l'Université de Moscou ; un fasc. in-8°, 20 pag. — Pétrograd, Imprimerie Linnik frères, Névsky, 126/2, 1915.

secondaires de jeunes filles étant très variés et parfois très incomplets, on a été conduit à consacrer le premier semestre des cours supérieurs à une répétition et aux compléments du cours de mathématiques élémentaires. Le but des cours du premier semestre est d'élever le niveau des connaissances mathématiques des étudiantes au niveau du programme des écoles secondaires masculines. L'expérience a montré que les connaissances des étudiantes en Algèbre et Géométrie sont tellement inégales, qu'il est impossible d'organiser un enseignement commun pour toutes les étudiantes. Un cours adapté aux connaissances de celles qui sont le moins préparées ne pouvait pas intéresser les autres, qui ont déjà des connaissances suffisantes en mathématiques élémentaires ; d'autre part, un cours d'un caractère plus élevé, très utile à ces dernières, ne pouvait suffire aux premières. Pour cette raison, au premier semestre se font deux cours parallèles d'Algèbre et de Géométrie, cours général et cours complémentaire. On laisse à chacune des étudiantes le choix de s'inscrire à l'un ou à l'autre, suivant le degré de ses connaissances dans les matières en question. Quatre heures par semaine sont assignées pour le cours général ; pour le cours complémentaire d'Algèbre, ainsi que pour chacun des deux cours (général et complémentaire) de Géométrie, trois heures par semaine ; la répartition de ce temps entre les leçons et les exercices est laissée au choix des professeurs. Le cours de Trigonométrie plane — trois leçons et une heure d'exercices — est commun pour toutes les étudiantes, parce que la Trigonométrie n'est enseignée que dans un très petit nombre d'écoles secondaires féminines. Outre les mathématiques élémentaires, au premier semestre se fait encore un cours de la théorie des déterminants pour les étudiantes de la section mathématique (cycles de Mathématique, Mécanique, Astronomie et Physique).

Au second semestre les études des étudiantes de la section mathématique comprennent les matières suivantes :

1. Introduction à l'Analyse (trois heures de leçons, deux heures d'exercices).
2. Calcul différentiel (deux heures).
3. Trigonométrie sphérique (une heure).
4. Géométrie analytique plane (quatre heures de leçons, deux heures d'exercices).

Le cours Introduction à l'Analyse comprend la théorie des limites et l'étude de la convergence des séries et des produits infinis. Le cours élémentaire de Calcul différentiel donne la notion de fonction et les règles de la différentiation des fonctions les plus simples. Le cours de Géométrie analytique plane contient l'exposition de la méthode des coordonnées appliquée à la ligne droite et aux courbes du second ordre, et quelques notions sur les courbes d'ordre supérieur.

Au troisième semestre se font les cours de :

1. Géométrie de l'espace (trois heures de leçons, deux heures d'exercices).
2. Calcul différentiel et intégral (quatre heures de leçons, deux heures d'exercices, première partie).
3. Algèbre supérieure (trois heures).

Le cours de Géométrie analytique comprend la théorie du plan, de la ligne droite et des surfaces du second ordre. Le cours d'Analyse comprend les éléments du Calcul infinitésimal et ses applications à l'Analyse (maxima et minima, expressions indéterminées) et les notions fondamentales des applications de l'Analyse à la Géométrie.

Le cours d'Algèbre supérieure comprend les propriétés fondamentales des fonctions entières, les fonctions symétriques, les équations binômes, la résolution algébrique des équations du troisième et du quatrième degré, la résolution numérique des équations.

Au quatrième semestre on fait les cours de :

1. Calcul différentiel et intégral, deuxième partie (quatre heures de leçons, deux heures d'exercices).

2. Applications de l'Analyse à la Géométrie (deux heures de leçons, deux heures d'exercices).

Le cours d'Analyse comprend l'étude des intégrales indéfinies et définies et leurs applications géométriques. Le cours d'Analyse se continue encore au cinquième semestre; on a soin de disposer les matières de sorte qu'au quatrième semestre on puisse exposer les parties fondamentales et surtout celles dont la connaissance est indispensable pour l'étude des autres branches des Mathématiques, ainsi que de la Mécanique, de l'Astronomie et de la Physique; les questions plus difficiles font l'objet du cours du cinquième semestre.

Le cours des applications géométriques de l'Analyse comprend l'exposition des propriétés ordinaires des lignes et des surfaces.

Au cinquième semestre on continue le cours de Calcul intégral et l'on expose la théorie de l'intégration des équations différentielles ordinaires (quatre heures de leçons, une heure d'exercices), et pour les étudiantes ayant choisi les cycles de Mathématique ou Mécanique la théorie des fonctions d'une variable complexe (trois heures); pour les étudiantes du premier de ces deux cycles ce cours se rapporte aux cours fondamentaux; pour le second aux cours spéciaux.

La théorie de l'intégration des équations différentielles aux dérivées partielles est exposée aux étudiantes des cycles de Mathématique et de Mécanique au huitième semestre (deux heures). Outre les cours fondamentaux, nommés ci-dessus, le plan d'études du cycle de Mathématique comprend encore une série de cours spéciaux, dont les matières changent d'une année à l'autre. Ces cours sont disposés de sorte que chacune des étudiantes puisse étudier les cours de théorie des nombres, de Géométrie projective, de théorie des fonctions elliptiques, de différences finies et de Calcul des variations. Outre les cours nommés ci-dessus on en fait parfois d'autres sur diverses branches d'Analyse et de Géométrie.

Tous les ans, pendant un semestre, on constitue un séminaire mathématique sous la direction des professeurs, consacré à l'étude d'une question d'Analyse ou de Géométrie alternativement. On n'a pas voulu obliger les étudiantes à prendre part aux séminaires, pour n'y attirer que celles qui s'intéressent particulièrement aux Mathématiques.

Les séminaires sont destinés aux étudiantes des quatre derniers semestres; en réalité presque toutes les étudiantes du cycle de Mathématique participent aux séminaires.

Le nombre des leçons au septième et huitième semestres est réduit au minimum, pour faciliter la participation aux séminaires, et laisser plus de temps libre pour des travaux spéciaux sous la direction des professeurs.

Pour les étudiantes des cycles naturalistes, Chimie, Minéralogie avec Cristallographie, Géologie, Physiologie des plantes ou des animaux, il se fait un cours d'Encyclopédie des mathématiques (quatre heures de leçons et deux heures d'exercices au second et deux heures de leçons au troisième semestre).

Dans la première partie du cours on expose les éléments de la Géométrie analytique plane (ligne droite et courbes du second ordre) les éléments du Calcul différentiel et les procédés principaux d'intégration des fonctions. Dans la seconde on donne les notions fondamentales de Géométrie analytique de l'espace, les méthodes d'intégration des fonctions rationnelles et irrationnelles les plus simples, ainsi que des fonctions transcendantes élémentaires et enfin les notions de Calcul approximatif des intégrales.

Les leçons sur les mathématiques élémentaires, ainsi que la plupart des leçons sur les mathématiques supérieures, sont accompagnées d'exercices, où les étudiantes s'occupent de la résolution d'exemples et de problèmes sous la direction des professeurs, ou de la lecture de rapports sur des sujets proposés par les professeurs; les étudiantes font aussi du dessin graphique et de la construction de modèles.

La direction des exercices est confiée, s'il est possible, au professeur même qui fait le cours correspondant; sauf quelques rares exceptions, on réussit à suivre cette règle utile.

Dans les séminaires le professeur propose chaque semestre 6—8 sujets ayant une liaison intime entre eux. Les étudiantes sont divisées en groupes et chaque groupe s'occupe de la discussion d'un de ces sujets. Le travail préparatoire se fait par tous les membres d'un groupe: ils recueillent des renseignements sur la littérature de la question, rassemblent les matériaux et esquissent le plan du rapport. Le rapport est ordinairement élaboré par une seule des membres du groupe, avec collaboration des autres et examiné par tout le groupe. Après l'examen du professeur, le rapport est lu par l'auteur en présence de tous les membres du séminaire. Après la lecture, le rapport est examiné par toutes les étudiantes et tous les professeurs présents, après quoi le professeur directeur du séminaire fait ses remarques et donne la caractéristique générale du rapport et de sa discussion. Les manuscrits des rapports présentés sont conservés dans la bibliothèque de la section mathématique. Le séminaire mathématique est reconnu comme une institution très utile pour les étudiantes et jouit d'un grand succès auprès d'elles. N'étant pas obligatoire, il est, malgré cela, très fréquenté; le nombre de ses membres est très considérable et beaucoup d'étudiantes appartiennent à deux et même à trois séminaires.

Le cours fondamental de Mécanique se fait aux troisième, quatrième, cinquième et sixième semestres. La première partie du cours se fait au troisième semestre (deux heures) et au quatrième semestre (quatre heures de leçons et deux heures d'exercices) et comprend la Statique élémentaire, la Cinématique et la Dynamique du point.

La seconde partie — cours des cinquième et sixième semestres (quatre heures de leçons et deux heures d'exercices) — comprend la Dynamique des systèmes, la théorie de l'attraction et les éléments de l'Hydromécanique. Ce cours se fait pour toutes les étudiantes de tous les quatre cycles de la section mathématique. Pour les étudiantes du cycle de Mécanique se font encore des cours spéciaux: Hydrodynamique, Mécanique appliquée, Intégration des équations de la Dynamique, Dynamique d'un corps solide, théorie de l'élasticité, etc. Les étudiantes du cycle sont encore obligées de prendre part au séminaire mécanique pendant un semestre au moins.

Le contrôle des connaissances acquises par les étudiantes se fait aux examens qui ont lieu trois fois par an, aux mois de septembre, janvier et mai. Toutes les étudiantes des deux sections, mathématique et naturaliste,

de la Faculté physico-mathématique, doivent passer obligatoirement sur l'Algèbre élémentaire, la Géométrie élémentaire et la Trigonométrie, facultativement sur l'Algèbre et la Géométrie de l'un ou des deux cours, général ou complémentaire. Les étudiantes du cycle de Mathématique doivent ensuite subir l'examen sur les matières suivantes :

Introduction à l'Analyse, Géométrie analytique plane et de l'espace, Trigonométrie sphérique, théorie des déterminants, Algèbre supérieure, Calcul différentiel et intégral, Applications de l'Analyse à la Géométrie, Théorie des fonctions d'une variable complexe, Intégration des équations différentielles ordinaires et aux dérivées partielles. Cours général de Mécanique et, à part cela, sur cinq cours spéciaux choisis par elles-mêmes parmi ceux qui figurent dans le plan d'études.

Pour le cycle de Mécanique les examens sur les cours fondamentaux sont les mêmes, à la seule exception de la théorie des fonctions d'une variable complexe rattachée pour ce cycle aux cours spéciaux. A part cela, les étudiantes de ce cycle subissent l'examen sur l'Hydrodynamique, Mécanique appliquée, Dynamique d'un corps solide et l'Intégration des équations de la Dynamique ou Théorie de l'Elasticité à leur propre choix.

Pour les cycles d'Astronomie et de Physique les examens sur les cours fondamentaux sont aussi les mêmes, excepté la théorie des fonctions d'une variable complexe et l'Intégration des équations aux dérivées partielles.

Pour les cycles naturalistes l'examen obligatoire sur les mathématiques comprend les deux parties de l'Encyclopédie mathématique. Les étudiantes n'ont le droit de se présenter à l'examen que sur les matières dont elles ont suivi un cours général auquel elles se sont fait inscrire au commencement du semestre correspondant. L'ordre de la succession des examens est laissé au choix des étudiantes, mais les plans d'études donnent l'indication de l'ordre recommandé par la Faculté. La seule restriction consiste en ce que pour se présenter aux examens en Mathématiques supérieures on est obligé d'avoir subi avec succès les examens en Algèbre et Géométrie élémentaires et en Trigonométrie.

Les étudiantes ayant subi avec succès tous les examens obligatoires et passé au moins huit semestres au cours supérieur reçoivent un certificat de sortie, leur donnant le droit de se présenter aux examens dans les commissions de l'Etat.<sup>1</sup>

Les étudiantes sorties avec succès des cours peuvent y être retenues pour perfectionner leurs connaissances scientifiques et pour se préparer à la carrière pédagogique dans les écoles supérieures.»

Dans un appendice l'auteur donne un extrait du règlement et du plan d'études avec des tableaux concernant les cycles spéciaux.

---

<sup>1</sup> Loi du 19 décembre 1911 (1<sup>er</sup> janvier 1912).